

[Text]

in, namely, a minister of the crown, with an amended recommendation from the Governor in Council. Therefore, any other member of the House of Commons could not have moved the amendment.

Senator Flynn: I thought it was clear that this would come from the government. After all, Mr. MacEachen made comments that would suggest he was in favour of this bill coming into force at an earlier date. According to the Honourable Mlle. Bégin, it should have been adopted three weeks ago. We are not imposing anything on them; we are simply meeting their wishes.

The Deputy Chairman: Those in favour of the amendment? Those opposed? I declare the motion lost.

Senator Langlois: Let us make a recommendation now.

Senator Flynn: I move that we report the bill without amendment, but with the recommendation that the government introduce legislation without delay that would deem clause 2 of this bill to have come into force on November 1, 1978.

Mr. Robinson: If this goes back to the House of Commons in that form, are we not in the same situation?

Senator Flynn: No, not at all.

The Deputy Chairman: Is Senator Flynn's motion acceptable to the committee?

Hon. Senators: Agreed.

The Deputy Chairman: We shall report this bill without amendment but with that recommendation.

The committee adjourned.

[Traduction]

et le gouverneur en conseil aurait pu faire une recommandation modifiée. Ainsi, tout autre membre de la Chambre des communes n'aurait pu proposer la modification.

Le sénateur Flynn: Je pensais qu'il était clair que cela émanerait du gouvernement. Après tout, les observations faites par M. MacEachen laissent entendre qu'il aurait aimé voir ce projet de loi entrer en vigueur plus tôt que prévu. Selon l'honorable Monique Bégin, il aurait dû être adopté il y a trois semaines. Nous ne leur imposons rien; nous exauçons simplement leurs vœux.

Le vice-président: Ceux qui sont pour la modification? Ceux qui s'y opposent? Je déclare la motion rejetée.

Le sénateur Langlois: Faisons maintenant une recommandation.

Le sénateur Flynn: Je propose que nous rapportions le projet de loi sans modification, en recommandant toutefois que le gouvernement présente sans tarder un projet de loi stipulant que l'article 2 du présent projet de loi est présumé entrer en vigueur le 1^{er} novembre 1978.

M. Robinson: Si le projet de loi est déféré à la Chambre dans cette forme, ce n'est plus la même chose?

Le sénateur Flynn: Mais non, pas du tout.

Le vice-président: La motion du sénateur Flynn est-elle adoptée?

Des voix: Adoptée.

Le vice-président: Nous rapporterons donc le projet de loi sans modification, mais avec une recommandation.

Le comité suspend ses travaux.